

# Studieplan for videreutdanning i Sannhets- og forsoningsarbeid i skyggen av fornorskningen

# 30 studiepoeng

# Programme Description for Continuing Education in Truth and reconciliation in the aftermath of the Norwegianization policy

# 30 ECTS

## Fakultet for teologi, diakoni og ledelsesfag

## Faculty of Theology, Diaconia and Leadership Studies

## VID Tromsø

Godkjent Klikk her for å skrive inn en dato. av Utdanningsutvalget (AVVENTER GODKJENNING)

Approved Klikk her for å skrive inn en dato. by The Education Committee

# Innhold

[1. Presentasjon av studiet 1](#_Toc60068390)

[2. Målgruppe og opptakskrav 2](#_Toc60068391)

[3. Læringsutbytte 2](#_Toc60068392)

[4. Arbeids- og undervisningsformer 3](#_Toc60068393)

[5. Internasjonalisering 3](#_Toc60068394)

[6. Vurderingsformer 4](#_Toc60068395)

[7. Studiets oppbygning 4](#_Toc60068396)

[Emnebeskrivelser 5](#_Toc60068397)

[Fornorskning, sannhetssøking og historisk rettferdighet 6](#_Toc60068398)

[**The Norwegianization policy, truth-seeking and historical justice** 6](#_Toc60068399)

[**Innhold** 6](#_Toc60068400)

[**Vurderingsordning** 8](#_Toc60068401)

[Sannhetskommisjoner, forsoning og helbredelse av minner 10](#_Toc60068402)

[**Truth commissions, reconciliation and healing of memories** 10](#_Toc60068403)

[**Innhold** 10](#_Toc60068404)

[**Vurderingsordning** 12](#_Toc60068405)

[Forsoning som samfunnsteologi og kirkelig praksis 16](#_Toc60068406)

[**Reconciliation as public theology and ecclesial practice** 16](#_Toc60068407)

[**Innhold** 16](#_Toc60068408)

[**Vurderingsordning** 18](#_Toc60068409)

# 1. Presentasjon av studiet

**Nøkkelinformasjon om studiet**

**ISCED:**

**Studieprogramkode:**

**Antall studiepoeng: 30**

**Kvalifikasjonsnivå:** Videreutdanning

**Grad etter avsluttet studium:**

**Undervisningsspråk:** norsk

**Organisering av studiet:** Deltid (50 % studiebelastning)

**Praksisstudier:** Nei

**Praksisomfang:** 0 timer/ 0uker

**Fastsatt studietid:** 1 semester

**Studieåret starter:** Høst

**Undervisningssted:** Tromsø

KUN / VID Tromsø (VID) tilbyr 30 studiepoeng etter- og videreutdanning i Sannhets- og forsoningsarbeid i skyggen av fornorskningen. Studiet består av tre 10 studiepoengs emner som kan tas enkeltvis, men utgjør en helhet. De tre emnene fokuserer på

* fornorskningspolitikken og dens konsekvenser i møte med nåtidens krav om oppgjør med fortiden
* sannhets- og forsoningskommisjonsprosessen i Norge i lys av sannhetskommisjoner som globalt fenomen
* forsoning som samfunnsteologi og kirkelig praksis – internasjonalt og i Norge/Sápmi/på Nordkalotten

Stortinget har nedsatt en sannhets- og forsoningskommisjon (2018-2022) for å granske fornorsking og urett begått mot samer og kvener/norskfinner. Prosessen har bakgrunn i krav fremmet fra samisk og kvensk/norskfinsk hold, med støtte fra Den norske kirke. Skogfinnene er senere innfortolket i mandatet.

Kirkens historiske rolle omfattes av granskingen, og prosessen aktualiserer kritiske og konstruktive spørsmål om kirkens teologi og praksis i et samfunnsperspektiv. Studiet gir kirkelige medarbeidere og Den norske kirke som institusjon kunnskaper og teoretiske verktøy for å forstå, bearbeide og svare konstruktivt på de problemstillingene som fornorskningshistorien og dens ettervirkninger reiser lokalt, regionalt og nasjonalt. Transformative perspektiver vektlegges med utgangspunkt i urfolk og nasjonale minoriteters erfaring, tradisjon og samfunnsliv.

Tematikken er ikke unik for Norge og gjenfinnes i ulike deler av verden. Komparative perspektiver er derfor vektlagt i studiet, med Sør-Afrika og Canada som hovedreferanser. Aktuelle prosesser og debatter belyses tverrfaglig ut fra internasjonal og hjemlig forskning innenfor feltene historie, overgangsrettferdighet (transitional justice), gjenopprettende rettferdighet (restorative justice), urfolksforskning og teologi*.* Det rettes søkelys mot hvordan begrepet ‘forsoning’ anvendes på sosiale og politiske prosesser i slike sammenhenger. Studiet gir hjelp til å gjennomtenke egen yrkesutøvelse og kirkens ansvar og muligheter for styrket praksis, forankret i teologiske, diakonale og etiske perspektiver.

Studiet gir relevant kompetanse for kirkelig ansatte, studenter som sikter mot arbeid i kirken, og ansatte i andre samfunnssektorer berørt av tematikken. Emnene kan være relevante som valgemner i ulike masterutdanninger, f.eks. teologi, lærerutdanning og samfunnsvitenskap.

Hovedtemaer:

* Fornorskningen som politikk, ideologi, prosess og erfaring
* Sannhetskommisjoner globalt og i Norge
* Forsoning som sosial prosess, politisk begrep og kristen samfunnsteologi
* Oppdaterte tverrfaglige perspektiver fra internasjonal og hjemlig forskning
* Kritisk etisk refleksjon om egen yrkesutøvelse og kirkens rolle

# 2. Målgruppe og opptakskrav

Studiet er særlig innrettet mot ansatte i Den norske kirke og mot studenter som sikter mot yrkespraksis i kirken. Da også andre institusjoner og samfunnssektorer er berørt av tematikken, kan studiet ha relevans for flere yrkesgrupper, f.eks. lærere, og studenter i studieløp knyttet til f.eks. lærerutdanning og samfunnsvitenskap.

Studiet kan videre ha interesse over landegrensene i Skandinavia da liknende sannhets- og forsoningskommisjoner etableres også i Sverige og Finland. Her antas særlig studiets andre og tredje emne å være relevante.

Opptak til studiet skjer på grunnlag av:

Bachelorgrad (180 studiepoeng) eller annen grad eller utdanning på tilsvarende nivå av minimum tre års omfang.

Søkere som ikke oppfyller de ordinære opptakskravene kan etter fastsatte kriterier søke opptak på grunnlag av realkompetanse

# 3. Læringsutbytte

Læringsutbyttebeskrivelsene er lagt på 2. syklus i tråd med det nasjonale kvalifikasjonsrammeverket for høyere utdanning. Etter fullført studium skal studenten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse:

**Kunnskaper:**

Studenten

* har avansert kunnskap om fornorskningen som politikk, ideologi, prosess og erfaring, og spesialisert innsikt i forholdet mellom luthersk teologi og politikk på den ene siden og samers og kveners religiøse tradisjoner og fellesskap på den andre
* har inngående kunnskap i faglitteraturen om sannhetskommisjoner og kan anvende dette på ulike sider ved den norske sannhets- og forsoningskommisjonsprosessen
* kan analysere problemstillinger knyttet til kirkelig involvering i politisk/sosial forsoning i Norge med utgangspunkt i forsoning som internasjonal samfunnsteologisk diskurs

**Ferdigheter:**

Studenten

* kan analysere eksisterende teorier og fortolkninger innenfor faglitteraturen om fornorskningspolitikken og arbeide selvstendig og kritisk med de spørsmål som aktualiseres om temaet i dagens offentlige debatt relatert til samfunn og kirke
* kan analysere og forholde seg kritisk til litteratur om sannhetskommisjoner fra fagfeltene overgangsrettferdighet, gjenopprettende rettferdighet og urfolksforskning og anvende dette til å strukturere og formulere faglige og etiske resonnementer knyttet til egen kontekst, egen yrkesutøvelse og kirkens rolle
* kan gjennomføre selvstendig, lokalt kirkelig utviklingsprosjekt om fornorskning, sannhetssøking og forsoning, forankret i samfunnsteologisk refleksjon, under veiledning og i tråd med forsknings- og yrkesetiske normer

**Generell kompetanse:**

Studenten

* kan vurdere og bruke forskningslitteratur, offentlige debattekster og annen informasjon i media og fra myndighetene på en kritisk måte og på et avansert nivå
* kan kommunisere både med spesialister og til allmenheten om faglige problemstillinger i skjæringspunktet mellom fornorskningshistorien, sannhets- og forsoningskommisjonsprosessen, og kirkens teologi og praksis
* kan analysere relevante fag-, yrkes- og forskningsetiske problemstillinger på feltet, og reflektere kritisk om kirkens rolle i lys av maktasymmetrier mellom urfolk / nasjonale minoriteter og majoritetssamfunn, forankret i teologiske og diakonale perspektiver

# 4. Arbeids- og undervisningsformer

VID forestår læring som en aktiv sammensatt prosess der læring skjer både individuelt og i samhandling med andre. Studentene ansees som ressurspersoner og medansvarlige aktører som deltar aktivt i læringsfellesskapet og tar ansvar for egen læring og læringsmiljøet i studentgruppen. Hvert emne på 10 studiepoeng har forventet arbeidsinnsats tilsvarende 270 timer.

Undervisningen er variert og inneholder studentaktive undervisnings- og læringsformer gjennom forelesninger på campus og på nett, seminarer, egne fremlegg/presentasjoner, utvikling av lokale forsoningsinitiativ, gruppearbeid, skriftlige innleveringer og selvstudium. Mellom undervisningsukene arbeider studentene med skriftlige arbeidskrav i den digitale læringsplattformen. Alle arbeidskrav må være bestått før man kan gå opp til eksamen.

# 5. Internasjonalisering

Internasjonalisering ivaretas i studiet gjennom internasjonalt pensum, internasjonale forelesere, forankring i et internasjonalt forskningsprosjekt (ReconTrans), og den nasjonalstatsoverskridende dimensjonen i den hjemlige tematikken.

Offentlige oppgjør med fortiden, sannhetskommisjoner og forsoning som samfunnsteologi er i dag globale fenomener der prosesser i Norge og Skandinavia inngår i et bredt internasjonalt felt. Flere overlappende fagdiskurser – som overgangsrettferdighet, gjenopprettende rettferdighet, historisk rettferdighet, urfolksforskning og teologi – preger den internasjonale og skandinaviske litteraturen på feltet. Studentene blir gjort kjent med komparative perspektiver på tvers av disse fagfeltene som utgangspunkt for å forstå kjernetematikken i de hjemlige sannhets- og forsoningsprosessene.

Fagmiljøet på KUN / VID Tromsø har bidratt til å drive fram fagfeltet i Norge, bl.a. i dialog med Samisk kirkeråd, kirkelige aktører i Skandinavia og Kirkenes Verdensråds urfolksnettverk. De fleste faglærerne har internasjonal erfaring og bruker eksempler fra egen og andres forskning i undervisningen. Bruk av engelskspråklig litteratur og fagterminologi er verktøy for internasjonalisering. Internasjonale forelesere vil i noen grad inviteres inn.

Oppdatert internasjonal komparativ kunnskap på feltet tilflyter studiet gjennom ReconTrans (2019-2023), et forskningsprosjekt koordinert ved KUN / VID Tromsø i samarbeid med sørafrikanske, kanadiske og svenske forskere. ReconTrans undersøker ‘forsoning’ som transformativt begrep og praksis i den norske kommisjonsprosessen i lys av kanadiske og sørafrikanske sannhets- og forsoningskommisjonserfaringer. Internasjonale perspektiver fra ReconTrans integreres i undervisningen og/eller lesepensumet i det enkelte studieemnet. Studentene deltar på ReconTrans-konferansen i Oslo våren 2022.

Videre har studiets hjemlige tematikk iboende internasjonale dimensjoner langs flere akser. Kvenene er en nasjonal minoritet i Norge og på Nordkalotten – til stede før statsgrensene ble trukket og med sterke kulturelle bånd til tornedalsfinnene i dagens Nord-Sverige og tilsvarende grupper i Nord-Finland. Samene er et urfolk hvis tradisjonelle bosettingsområde Sápmi er oppdelt av landegrensene til det som senere ble Norge, Sverige, Finland og Russland. Staten Norge er således ikke en tilstrekkelig horisont for å behandle studiets hovedtematikk. Studiet bidrar til å utvikle kritisk refleksjon omkring i hvilken grad det internasjonale perspektivet ved Nordkalotten har nasjonalstatenes dominante narrativer som premiss. Videre er forholdet mellom urfolk og stater i dag en global diskurs med menneskerettslige, historiske, politiske og kulturelle implikasjoner både internt i og mellom land. Studentene eksponeres for, og gis erfaringer med slike nasjonalstat-overskridende dimensjoner ved stedegen virkelighet bl.a. gjennom en studietur der deler av undervisningen legges til Sámi allaskuvla / Samisk høgskole som er en all-samisk og internasjonalt akkreditert urfolkshøyskole med samisk som akademisk hovedspråk.

# 6. Vurderingsformer

Studiet kombinerer tekstbaserte og muntlige vurderingsformer.

# 7. Studiets oppbygning

Studiet tilbys som 3 x 10 studiepoengs emner fordelt over tre kalenderår.

Under vises en skjematisk oversikt over studiets oppbygning.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Emnekode | Emnenavn | Studiepoeng | Semester | O/S/V\* |
|  | Fornorskning, sannhetssøking og historisk rettferdighet | 10 | Høst  |  |
|  | Sannhetskommisjoner, forsoning og helbredelse av minner  | 10 | Vår |  |
|  | Forsoning som samfunnsteologi og kirkelig praksis | 10 | Vår |  |
| \*O=obligatorisk emne, S=semi-obligatorisk emne, V=valgemne |

# Emnebeskrivelser

## Fornorskning, sannhetssøking og historisk rettferdighet

**The Norwegianization policy, truth-seeking and historical justice**

**Emnekode:**

**Antall studiepoeng: 10**

**Tilbys som enkeltemne:** Ja

**Emnestatus:** Valgemne

**Studienivå:** Høyere grad

**Plassering i studieløpet**

**Heltid:** Ikke aktuelt

**Deltid:** Ikke fastsatt

**Undervisningsspråk:** Norsk

**Undervisningssted:** Tromsø

**Undervisningstermin:** Høst

**Obligatorisk undervisning:** Ja

**Praksisstudier:** Nei

**Praksisomfang:** 0 timer/uker

**Undervisningsomfang:**

20 timer

**Omfang annet lærerstyrt arbeid:**

10 timer

**Omfang studentstyrt arbeid:**

230 timer

**Totalt antall studentarbeidstimer:**

270 timer

**Progresjonskrav:** Nei

**Innhold**

Emnet fokuserer på fornorskningspolitikken i møte med nåtidens krav om oppgjør med fortiden.

Kunnskapsfeltet har fått ny aktualitet i lys av Stortingets sannhets- og forsoningskommisjon (2018-2022) som gransker fornorskning og urett overfor samer og kvener/norskfinner. Prosessen reiser spørsmål om eksisterende kunnskap og eventuelle kunnskapshull på feltet, særlig i lys av rammede gruppers erfaringer.

Emnet gir oppdatert og aktualisert fordyping i fagfeltet som grunnlag for selvstendig refleksjon om de spørsmål, prosesser og debatter feltet berøres av i dag. Kunnskapsstatusen i forskningen gjennomgås kritisk i lys av komparative perspektiver med særlig oppmerksomhet vendt mot hvordan teologi, kirke, religion og åndelighet har bidratt til, eller er berørt av, dette.

Dagens offentlige sannhetssøking reiser spørsmål vedrørende historieforskningens plass og rolle. I hvilken grad er forskningen situert, og hvordan opprettholdes historieforskningens integritet i møte med kravet om oppgjør med fortiden? Slike spørsmål belyses bl.a. i lys av den nye internasjonale fagdiskursen kalt ‘historisk rettferdighet’.

Hovedtemaer:

* Fornorskningspolitikk og fornorskningsprosesser
* Samers og kveners / norskfinners erfaringer og motstand
* Teologiske og kirkelige aspekter ved fornorskningspolitikken
* Konsekvenser for / motsvar i samiske og kvenske religiøse tradisjoner / bevegelser
* Historieforskning og offentlig sannhetssøking i lys av perspektivet ‘historical justice’

**Læringsutbytte**

Etter endt emne skal studenten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdig­heter og generell kompetanse:

**Kunnskaper:**

Studenten

* har avansert kunnskap om fornorskningspolitikkens begrunnelser, virkemidler og institusjoner, om erfaringer og langtidsvirkninger blant grupper berørt, og om fornorskningsprosesser som strukturelt fenomen
* har inngående kunnskap om teologiske/kirkelige aspekter ved fornorskningen og om konsekvenser for / motsvar i samiske og kvenske tradisjoner/bevegelser
* kan anvende kunnskap om sannhetssøking og historieforskningens plass og rolle på det kirkelige kunnskaps- og praksisfeltet i lys av pågående debatter lokalt/regionalt/nasjonalt

**Ferdigheter:**

Studenten

* kan analysere og forholde seg kritisk til både faglitteratur og offentlig debatt om sannhetssøking og historieforskningens rolle i dette, og anvende slike kilder til å formulere faglige resonnementer knyttet til egen lokal, regional og nasjonal virkelighet
* kan analysere eksisterende teorier, metoder og fortolkninger i forskningslitteraturen om fornorskningen og arbeide selvstendig med praktisk og teoretisk problemløsning knyttet til dagens krav om oppgjør med fortiden
* kan gjennomføre et selvstendig lokalt utviklingsprosjekt om fornorskning, sannhetssøking og historisk rettferdighet, under veiledning og i tråd med forsknings- og yrkesetiske normer

**Generell kompetanse:**

Studenten

* kan analysere og reflektere om relevante fag-, yrkes- og forskningsetiske problemstillinger relatert til fagfeltet, med henblikk på egen yrkespraksis og kirkens rolle/ansvar
* kan anvende sine kunnskaper og ferdigheter på egen lokal / regional livs- og yrkessammenheng for å gjennomføre avanserte arbeidsoppgaver og prosjekter
* kan kommunisere med spesialister, fagpersoner og allmenheten i både minoritets- og storsamfunnskontekster om faglige problemstillinger, analyser og konklusjoner knyttet til temaet fornorskning og sannhetssøking

**Arbeids- og undervisningsformer**

* Fysisk samling over tre dager i Tromsø
* Forelesninger på campus og på nett
* Seminarer
* Skriftlige innleveringer
* Gruppearbeid
* Selvstudium
* Ekskursjon, f.eks. til Halti kvenkultursenter i Nordreisa/Ráisa/Raisi og til Senter for nordlige folk – Davvi álbmogiid guovddáš i Olmmáivággi/Manndalen

**Obligatoriske aktiviteter**

* Obligatorisk frammøte i undervisning og studiestyrt arbeid på campus (min 80 %)
* Aktiv deltakelse i studentstyrt arbeid på Campus eller på digital læringsplattform gjennom fremlegg og kommentarer
* Skriftlige arbeidskrav:
	+ Framlegg på pensumseminar (1 000 ord +/- 10 %)
	+ Innlegg i fiktivt menighetsblad, avis etc. (500 ord +/- 10 %)
	+ Faglig essay om selvvalgt case fra egen praksis eller mediebildet med bruk av pensumlitteratur (1000 ord +/- 10%)

**Vurderingsordning**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Vurderingsform** | **Varighet** | **Vurderingsuttrykk** |
| Muntlig eksamen | 30 minutter | Bestått/ikke bestått |

**Utfyllende informasjon om vurdering/eksamen**

Obligatoriske aktiviteter må være godkjent for at studenten kan gå opp til eksamen.

Eksamen leveres på eksamensplattformen Inspera.

**Annet**

Emnet er det første av tre emner i studiet «Sannhet og forsoningsarbeid i skyggen av fornorskningen» (30 stp) og peker frem mot de neste to emnene om henholdsvis sannhetskommisjonsprosesser og forsoning som samfunnsteologi.

**Pensum**

Bjørklund, I., 1985, *Fjordfolket i Kvænangen: fra samisk samfunn til norsk utkant 1550-1980*, Universitetsforlaget. Sidene 165-331. (166 sider)

Vars, L. S. (2017). Samene i Norge: Fra fornorskning til forsoning? I Brandal, N., Døving, C. A., Plesner, I. T. (Red.) *Nasjonale minoriteter og urfolk i norsk politikk fra 1900 til 2016* (s. 177–199). Cappelen Damm Akademisk. (23 sider)

Drivenes, E.A., 2000, Kirka og fornorskningspolitikken. I S. Malmbekk, S. Nesset, Ø. Norderval & K. Riise (Red.), *Et helligt land for Gud: Hålogaland bispedømme 200 år* (s. 51-63). Gjøvik, Ravnetrykk. (13 sider)

Eidheim, H. (1958). *Erverv og kulturkontakt i Polmak*. Samiske samlinger, Vol. VI-1. Norsk folkemuseum. Sidene 51-67. (17 sider)

Eriksen, K., & Niemi, E. (1981). *Den finske fare: Sikkerhetsproblemer og minoritetspolitikk i nord 1860-1940*. Universitetsforlaget. Sidene 26-93, 187-278, 316-350. (191 sider)

Eyþórsson, E. (2008). *Sjøsamene og kampen om fjordressursene*. ČálliidLágádus. Sidene 27-54. (28 sider)

Fjellheim, S. (2019). Når en professors teori blir en samisk tragedie. I C. Ruud & G. Ween (Red.), *«En trængslernes historie»: en antologi om museumsmannen og historikeren Yngvar Nielsen* (s. 155-180). Orkana akademisk. (26 sider)

Höglund, J., & Andersson Burnett, L. (2019). Introduction: Nordic colonialisms and Scandinavian studies, *Scandinavian Studies*, 91(1–2), 1–12. (12 sider)

Johnsen, T. (2020). *The contribution of North Sami everyday Christianity to a cosmologically-oriented Christian theology*. University of Edinburgh. Sidene 59-100. (42 sider)

Kyllingstad, J. R. (2012). Norwegian physical anthropology and the idea of a nordic master race. *Current Anthropology*, *53*(S5), s. 46–56. (11 sider).

Larsen, R. I. (2016). «Presten har det i bokhylla, mens vi har det i hjertet»: Hjertespråket—Om minoritetsspråkenes posisjon i læstadianismen: Et norsk perspektiv. I D. Lindmark (Red.), *Gränsöverskridande kyrkohistoria: De språkliga minoriteterna på Nordkallotten* (s. 66–84). Print & Media. (19 sider)

Lindmark, D. (2016). Historiebruk og retrospektiva praktiker: Historikers bidrag till försoning. I D. Lindmark (Red.), *Gränsöverskridande kyrkohistoria: De språkliga minoriteterna på Nordkallotten* (s. 115–142). Print & Media. (28 sider)

Minde, H. (2005). *Assimilation of the Sami – implementation and consequences*. Gáldu čála. S. 6-33.(28 sider)

Nergård, J.-I., 2011, Når slutter en koloniprosess?. I S. Jentoft, J.-I. Nergård, & K.A. Rønvik (Red.), *Hvor går Nord-Norge: Tidsbilder fra en landsdel i forandring* (119-129). Orkana Akademisk. (11 sider)

Neumann, K. (2014). Historians and the yearning for historical justice, *Rethinking History* 18(2), 145-164. (20 sider)

Niemi, E. (2020). Samueli Paulaharju: i klemme mellom finsk og norsk nasjonsbygging? I Paulaharju, S., *Kvenene – et folk ved ishavet* (s. 28-50). Orkana. (23 sider)Otnes, P. (1970). *Den samiske nasjon: interesseorganisasjoner i samenes politiske historie*. Pax. Sidene 11-43. (33 sider).

Pedersen, S. (1999). Statens eiendomsrett til grunnen i Finnmark – en del av den interne «kolonihistorie». I H. Eidheim (Red.), *Samer og nordmenn: Temaer i jus, historie og sosialantropologi* (s. 15-38). Oslo: Cappelen. (24 sider)

Ween G. & Ruud, C. (2020). «En trængsleners historie». I C. Ruud & G. Ween (Red.), *«En trængslernes historie»: en antologi om museumsmannen og historikeren Yngvar Nielsen* (s. 9-40). Orkana akademisk. (31 sider)

Wolfe, P. (1999). *Settler colonialism and the transformation of anthropology: The politics and poetics of an ethnographic event*. Cassell. Sidene 1-7, 25-41. (24 sider)

Woolford, A. (2013). Nodal repair and networks of destruction: Residential schools, colonial genocide, and redress in Canada, *Settler Colonial Studies* 3(1), 65-81. 17 sider.

Totalt 787 sider

## Sannhetskommisjoner, forsoning og helbredelse av minner

**Truth commissions, reconciliation and healing of memories**

**Emnekode:**

**Antall studiepoeng:**

**Tilbys som enkeltemne:** Ja

**Emnestatus:** Valgemne

**Studienivå:** Høyere grad

**Plassering i studieløpet**

**Heltid:** Ikke aktuelt

**Deltid:** Ikke fastsatt

**Undervisningsspråk:** Norsk

**Undervisningssted:** Tromsø

**Undervisningstermin:** Vår

**Obligatorisk undervisning:** Ja

**Praksisstudier:** Nei

**Praksisomfang:** 0 timer/uker

**Undervisningsomfang:**

18 timer

**Omfang annet lærerstyrt arbeid:**

12 timer

**Omfang studentstyrt arbeid:**

228 timer

**Totalt antall studentarbeidstimer:**

270 timer

**Progresjonskrav:** Nei

**Innhold**

Emnet fokuserer på sannhetskommisjoner i lys av fagfeltene overgangsrettsferdighet (transitional justice), gjenopprettende rettferdighet (restorative justice) og urfolksforskning. Oppdatert fordyping i feltet danner grunnlag for refleksjon omkring ulike sider ved den pågående sannhets- og forsoningskommisjonsprosessen i Norge i et folk-til-folk perspektiv.

I dag har det samlede antallet sannhetskommisjoner globalt passert 50. Slike kommisjoner vokste frem som et etablert politisk fenomen på 1980-tallet med gjennombrudd ti år senere med Sør-Afrikas Sannhets- og forsoningskommisjon (1996-2003). Erfaringer fra denne kommisjonen og Canadas Sannhets- og forsoningskommisjon relatert til urfolk (2008-2015) vil være hovedreferansene for komparative analyser av den norske kommisjonsprosessen.

Bruken av begrepet ‘forsoning’ i sammenheng med slike kommisjoner undersøkes i et transformativt perspektiv med utgangspunkt i urfolk og nasjonale minoriteters erfaringer og rettigheter. ‘Politisk forsoning’, ‘sosial forsoning’ og ‘helbredelse av minner’ utgjør overordnede perspektiv. Teologi trekkes inn i den grad det er nødvendig for å belyse sentrale debatter og utviklingstrekk på feltet. ‘Helbredelse av minner’ belyses med tanke på etiske, teoriske, terapeutiske og metodiske aspekter. Emnet stimulerer til kritisk, konstruktiv og etisk refleksjon om egen yrkespraksis og kirkens ansvar og muligheter.

Hovedtemaer:

* Sannhetskommisjoner som globalt fenomen
* Fagfeltene overgangsrettferdighet, gjenopprettende rettferdighet og urfolksforskning
* Politisk forsoning, sosial forsoning og helbredelse av minner
* Den norske kommisjonsprosessen komparativt belyst
* Forsoning som begrep og praksis i sannhetskommisjonsprosesser

**Læringsutbytte**

Etter endt emne skal studenten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdig­heter og generell kompetanse:

**Kunnskaper:**

Studenten

* har avansert kunnskap om sannhetskommisjoner som globalt fenomen i lys av fagfeltene overgangsrettferdighet, gjenopprettende rettferdighet og urfolksforskning
* har inngående kunnskap om etiske, teoretiske og metodologiske spørsmål knyttet til sannhetskommisjoner med fokus på begrepet forsoning og temaet helbredelse av minner
* har avansert kunnskap om mulige teoretiske, praktiske og etiske konsekvenser av faglitteraturen anvendt på den norske sannhets- og forsoningskommisjonsprosessen i et folk-til-folk perspektiv

**Ferdigheter:**

Studenten

* kan analysere og forholde seg kritisk til faglitteraturen om sannhetskommisjoner og anvende disse til å formulere faglige resonnementer om pågående lokale, regionale og nasjonale prosesser
* kan analysere eksisterende teorier, metoder og fortolkninger i faglitteraturen og reflektere selvstendig og etisk omkring kirkelig arbeid med politisk forsoning, sosial forsoning og helbredelse av minner
* kan gjennomføre et selvstendig lokalt kirkelig utviklingsprosjekt knyttet til sannhet, forsoning og helbredelse av minner under veiledning og i tråd med forsknings- og yrkesetiske normer

**Generell kompetanse:**

Studenten

* kan analysere og reflektere om relevante fag-, yrkes- og forskningsetiske problemstillinger relatert til sannhets- og forsoningskommisjonsprosesser i bred forstand applisert på egen lokal virkelighet
* kan anvende sine kunnskaper og ferdigheter på egen livs- og yrkessammenheng for å gjennomføre avanserte arbeidsoppgaver og prosjekter i tråd med etiske standarder
* kan kommunisere om faglige problemstillinger, analyser og konklusjoner knyttet til temaene politisk forsoning, sosial forsoning og helbredelse av minner, både med spesialister og til allmenheten, med bevissthet om maktasymmetrier mellom urfolk / nasjonale minoriteter og majoritetssamfunn

**Arbeids- og undervisningsformer**

* Fysisk samling over tre dager i Tromsø
* Forelesninger på campus og på nett
* Seminarer
* Skriftlige innleveringer
* Gruppearbeid
* Selvstudium
* Deltakelse på 2-dagers fag- og forskningskonferanse i Oslo våren 2022

**Obligatoriske aktiviteter**

* Obligatorisk frammøte i undervisning og studiestyrt arbeid på campus (min 80 %), samt deltakelse på konferanse
* Aktiv deltakelse i studentstyrt arbeid på Campus eller på digital læringsplattform gjennom fremlegg og kommentarer
* Skriftlige arbeidskrav:
	+ Litteraturkommentar (500 ord +/- 10 %)
	+ Tenkt foredrag om selvvalgt tema på fagfeltet for lokal menighet / kirkelige medarbeidere / evt. annen arbeidssammenheng (1 000 ord +/- 10 %)
	+ Pastoral / diakonal (eventuelt annen yrkesrelatert) refleksjon om helbredelse av minner med bruk av pensumlitteratur (1000 ord +/- 10%)

**Vurderingsordning**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Vurderingsform** | **Varighet** | **Vurderingsuttrykk** |
| Hjemmeeksamen (2 500 ord +/- 10 %) | 5 dager | Bestått/ikke bestått |

**Utfyllende informasjon om vurdering/eksamen**

Obligatoriske aktiviteter må være godkjent for at studenten kan gå opp til eksamen.

Eksamen leveres på eksamensplattformen Inspera.

**Annet**

Emnet, som er det andre av tre emner i studiet «Sannhet og forsoningsarbeid i skyggen av fornorskningen» (30 stp), peker frem mot det siste emnet om forsoning som samfunnsteologi.

**Pensum**

Aguiar, W. & Halseth, R. (2015). Aboriginal peoples and historic trauma: The process of intergenerational transmission. National Collaborating Centre for Aboriginal Health. Sidene 5-30. (26 sider)

Borrows, J. (2018). Earth-bound: Indigenous resurgence and environmental reconciliation. I M. Ash, J. Borrows, & J. Tully (Red.), *Resurgence and reconciliation: Indigenous-settler relations and earth teachings* (s. 49–81). University of Toronto Press. (32 sider)

Borrows, J., & Tully, J. (2018). Introduction. I M. Ash, J. Borrows, & J. Tully (Red.), *Resurgence and reconciliation: Indigenous-settler relations and earth teachings* (s. 3–25). University of Toronto Press. (23 sider)

Cole, E. A., & Murphy, K. (2010). History education reform, transitional justice, and the transformation of identities. I P. Arthur (Red.), *Identities in transition: Challenges for transitional justice in divided societies* (s. 334–367). Cambridge University Press. (33 sider)

Collste, G. (2016). Att upprätta offrens värdighet – Om global rettvisa och försoning. I C. R. Bråkenhielm & G. Möller (Red.), *Liv i försoning: Upprättelse i kyrka och samhälle* (s. 41–65). Verbum. (24 sider)

Corntassel, J., & Holder, C. (2008). Who’s sorry now? Government apologies, truth commissions, and Indigenous self-determination in Australia, Canada, Guatemala, and Peru. *Human Rights Review*, *9*(4), 465–489. (24 sider)

Coulthard, G. S. (2014). *Red skin, white masks: Rejecting colonial politics of recognition*. University of Minnesota Press. Sidene 24-59, 105-129. (35 sider)

Gjerdrum, Ø. (2013). Skammen og frykten holder livet tilbake. I T. Johnsen & L. Skum (Red.), *Erkjenne fortid—Forme framtid: Innspill til kirkelig forsoningsarbeid i Sápmi* (s. 65–78). Orkana forlag. (13 sider)

Hayner, P. B. (2011). *Unspeakable truths: Transitional justice and the challenge of truth commissions* (Second). Routledge. Sidene 7-26, 75-84, 145-162,182-194, 223-227. (65 sider)

Hendrick, A. & Young, S. (2020). Decolonizing the curriculum; decolonizing ourselves: Working towards restoration through teaching, learning and practice. I Henriksen, J., Hydle, I., & Kramvig, B. (2020). *Recognition, reconciliation and restoration: Applying a decolonized understanding in social work and healing process* (s. 253-276). Orkana Akademisk. (24 sider)

Henkeman. S. (Under publisering). Reconciliation as outcome rather than intention. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Johnsen, T. (Under publisering). Negotiation the meaning of ‘Truth and Reconciliation Commission’ in the Norwegian context. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 25 sider)

Kirkengen, A. L. & Næss, A. B. (2015). *Hvordan krenkede barn blir syke voksne*, 3. utgave. Oslo: Universitetsforlaget. Sidene 153-190. (48 sider)

Klaasen, J. (Under publisering). Narrative and truth and reconciliation. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Lapsley, M. (2013). Helbredelse av minner – En vei til frigjøring. I T. Johnsen & L. Skum (Red.), *Erkjenne fortid – Forme framtid: Innspill til kirkelig forsoningsarbeid i Sápmi* (s. 33–44). Orkana forlag. (12 sider)

Lightfoot, S. (Under publisering): Truth and Reconciliation Commission of Canada: An invitation to boldness. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Llewellyn, J.-J., & Philpott, D. (2014). Restorative justice, reconciliation, and peacebuilding. I J.-J. Llewellyn & D. Philpott (Red.), *Restorative justice, reconciliation, and peacebuilding: Studies in strategic peacebuilding* (s. 14–34). Oxford University Press. (21 sider)

MacDonald, D. B. (Under publisering). Prospects and challenges for reconciliation: Implementing the Truth and Reconciliation Commission of Canada’s calls to action. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Matsunaga, J. (2016). Two faces of transitional justice: Theorizing the incommensurability of transitional justice and decolonization in Canada, *Decolonization: Indigeneity, Education & Society*, 5(1), 24-44. (21 sider)

Nordlin, B., & Sjögren, D. (2017). Innledning: Den vetenskapliga antologin och vitböcker som nutida företeelse. I D. Lindmark & O. Sundström (Red.), *Samerna och Svenska kyrkan: Underlag för kyrkligt försoningsarbete* (s. 31–35, 189). Gidlunds Förlag. (6 sider)

Nordquist, K.-Å. (2017). *Reconciliation as politics: A concept and its practice* (Bd. 13). Pickwick Publications. Sidene 1-90, 141-150. (100 sider)

Nyström, M. (2019). Narratives of truth: An exploration of narrative theory as a tool in decolonising research. I G. Roche, Gerald, H. Maruyama, & Å. Virdi Kroik. (2018). *Indigenous efflorescence: Beyond revitalisation in Sapmi and Ainu Mosir* (s. 29-51). Canberra: ANU Press. (23 sider)

Quinn, J. R. (Under publisering). Building thin sympathetic engagement to foster truth commission success. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Regan, P. (2018). Reconciliation and resurgence: Reflections on the TRC Final Report. I M. Ash, J. Borrows, & J. Tully (Red.), *Resurgence and reconciliation: Indigenous-settler relations and earth teachings* (s. 209–227). University of Toronto Press. (19 sider)

Regan, P. (Under publisering). Canada’s TRC: An unsettling relational justice and reconciliation model through a critical lens of Indigenous rights, resurgence, and law. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Sjöberg, L.M. and Mikkel Nils Sara, M.N. (Under publisering). When justice has borders: Some reflections on national borders in relations to the truth and reconciliation commission in Norway. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Sjögren, D. (2016). Att göra upp med det forflutna: Sanningskommisjoner, offisiella ursäkter og vitböcker i ett svensk och internationellt perspektiv. I D. Lindmark & O. Sundström (Red.), *De historiska relationerna mellan Svenska kyrkan och samerna, band 1* (s. 123–149). Artos. (27 sider)

Tutu, D. (1999). *No future without forgiveness*. Rider. Sidene 78-124. (47 sider)

van der Merwe, H., & Schkolne, M. (2017). The role of local civil society in transitional justice. I C. Lawther, L. Moffett, & D. Jacobs (Red.), *Research handbook on transitional justice* (s. 221–243). Edward Elgar Publishing. (23 sider)

Verwoerd, W. (Under publisering). Social justice, white beneficiaries and the South African TRC. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Wilson, R. (2001). *The politics of truth and reconciliation in South Africa: Legitimazing the post-apartheid state*. Cambridge: Cambridge University Press. Sidene 223-230. (8 sider)

Woolford, A., & Nelund, A. (2019). *The politics of restorative justice: A critical introduction, second edition*. Fernwood Publishing. Sidene 5-24, 49-72, 73-119, 195-220. (107 sider)

Totalt 759 sider.

## Forsoning som samfunnsteologi og kirkelig praksis

**Reconciliation as public theology and ecclesial practice**

**Emnekode:**

**Antall studiepoeng:**

**Tilbys som enkeltemne:** Ja

**Emnestatus:** Valgemne

**Studienivå:** Høyere grad

**Plassering i studieløpet**

**Heltid:** Ikke aktuelt

**Deltid:** Ikke fastsatt

**Undervisningsspråk:** Norsk

**Undervisningssted:** Tromsø

**Undervisningstermin:** Vår

**Obligatorisk undervisning:** Ja

**Praksisstudier:** Nei

**Praksisomfang:** 0 timer/uker

**Undervisningsomfang:**

20 timer

**Omfang annet lærerstyrt arbeid:**

10 timer

**Omfang studentstyrt arbeid:**

230 timer

**Totalt antall studentarbeidstimer:**

270 timer

**Progresjonskrav:** Nei

**Innhold**

Emnet fokuserer på forsoning som samfunnsteologi i et internasjonalt perspektiv som grunnlag for refleksjon omkring forsoning som kirkelig teologi og samfunnspraksis i Norge/Sápmi/ Nordkalotten.

Forsoning har siden 1990-tallet vokst fram som et internasjonalt samfunnsteologisk felt. Som del av samfunn rammet av konflikt og menneskerettighets-brudd har enkeltkristne og kirker i ulike deler av verden søkt trosbaserte svar på hvordan grupperelasjoner kan heles og samfunn gjenoppbygges. I Norge og Skandinavia har feltet vokst frem særlig knyttet til spørsmålet om forsoning mellom samene, kirken og majoritetsbefolkningen. Det som primært startet som en indrekirkelig samtale har siden fått bredere samfunnsnedslag; jamfør Sannhets- og forsoningskommisjonens (2018-2022) gransking av fornorskningspolitikken overfor samer, kvener/norskfinner og skogfinner.

Emnet belyser forsoning som transformativ prosess med utgangspunkt i urfolks og nasjonale minoriteters erfaringer og rettigheter. Emnet har et praksisnært fokus og bidrar til refleksjon omkring egen yrkesutøvelse og kirkens ansvar som sivilsamfunnsaktør, i lys av kommisjonens sluttrapport. Både felles grunnproblemer og kontekstspesifikke tilnærminger blant ulike forsoningsteologiers belyses, inkludert spørsmålet om dekolonisering. Dette sees på bakgrunn av kirkens tradisjonelle forsoningsteologier og forsoningspraksiser.

Hovedtemaer:

* Sosial og politisk forsoning som internasjonalt teologisk felt
* Kontekstspesifikke forsoningsteologier
* Forsoning som samfunnsteologi og kirkelig praksisfelt i Norge/Sápmi /på Nordkalotten
* Tradisjonelle kirkelige forsoningsteologier og forsoningspraksiser
* Refleksjon om egen yrkesutøvelse og kirkens praksis i lys av den norske kommisjonens foreslåtte forsoningstiltak

**Læringsutbytte**

Etter endt emne skal studenten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdig­heter og generell kompetanse:

**Kunnskaper:**

Studenten

* har avansert kunnskap om samfunnsrelatert forsoningsteologi internasjonalt og i Norge/Sápmi, med innsikt i dets bibelske, teologihistoriske og kontekstuelle forankring
* har inngående kunnskap om etiske, teoretiske og metodologiske spørsmål knyttet til samfunnsrelatert forsoningsteologi i lys av temaene politisk forsoning, sosial forsoning og helbredelse av minner
* har avansert kunnskap om mulige teoretiske og praktiske konsekvenser av slik forsoningsteologi i lys av fornorskningen og nåtidens bestrebelser på oppgjør med fortiden

**Ferdigheter:**

Studenten

* kan analysere og anvende kritisk ulik forsoningsteologilitteratur og bruke disse til å formulere faglige resonnementer om pågående lokale, regionale og nasjonale forsoningsprosesser i et folk-til-folk perspektiv
* kan analysere eksisterende teorier, metoder og fortolkninger i faglitteraturen og utvikle samfunnsteologiske resonnementer om dette knyttet til egen lokal, regional og nasjonal virkelighet
* kan gjennomføre et selvstendig, faglig forankret lokalt utviklingsprosjekt under veiledning og i tråd med forsknings- og yrkesetiske normer

**Generell kompetanse:**

Studenten

* kan analysere og reflektere omkring ulike fag-, yrkes- og forskningsetiske problemstillinger ved kirkelig arbeid med samfunnsrelatert forsoning i lys av maktasymmetrier mellom urfolk / nasjonale minoriteter og majoritetssamfunn
* kan anvende sine samfunnsteologiske kunnskaper og ferdigheter på egen kirkelig yrkespraksis for å gjennomføre et lokalt / regionalt prosjekt
* kan kommunisere med spesialister, fagpersoner og allmenheten om faglige problemstillinger og analyser knyttet til spørsmål om tiltak for forsoning mellom samer, kvener/norskfinner og majoritetssamfunn

**Arbeids- og undervisningsformer**

Studieemnet tilbys i utgangspunktet som en fysisk 3-dagers studiesamling i Tromsø supplert med nettbasert undervisning og en studiereise.

* Fysisk samling over tre dager i Tromsø
* Forelesninger på campus og på nett
* Seminarer
* Skriftlige innleveringer
* Gruppearbeid
* Selvstudium
* Studietur med undervisning lagt til (dels i samarbeid med) Sámi allaskuvla / Samisk høgskole.

**Obligatoriske aktiviteter**

* Obligatorisk frammøte i undervisning og studiestyrt arbeid på campus (min 80 %),
* Delta på studietur.
* Aktiv deltakelse i studentstyrt arbeid på Campus og/eller på digital læringsplattform gjennom fremlegg og kommentarer
* Skriftlige arbeidskrav:
	+ Litteraturkommentar (1 000 ord +/- 10 %)
	+ Refleksjonsnotat over selvvalgt case fra egen praksis eller mediebildet med bruk av pensumlitteratur (1000 ord +/- 10%)

**Vurderingsordning**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Vurderingsform** | **Varighet** | **Vurderingsuttrykk** |
| Faglig begrunnet plan for lokalt samarbeidsarrangement mellom kirken og andre sivilsamfunnsaktører om Sannhets- og forsoningskommisjonens «tiltak for videre forsoning» med samfunnsteologisk refleksjon om kirkens rolle i dette. (3000 ord) | 2 uker | Bestått/ikke bestått |

**Utfyllende informasjon om vurdering/eksamen**

Obligatoriske aktiviteter må være godkjent for at studenten kan gå opp til eksamen.

Eksamen leveres på eksamensplattformen Inspera.

**Annet**

Emnet er det siste av tre emner i studiet «Sannhet og forsoningsarbeid i skyggen av fornorskningen» (30 stp).

**Pensum**

Aldred, R., LeBlanc, T., & Jacobs, A. (2010). Thoughts on forgiveness and aboriginal residential schools. *Indian Life*, *30*(6), 4. (1 side)

Aldred, R. (2016). *An Indigenous reinterpretation of repentance: A step on the journey to reconciliation.* I G. L. Green, S.T. Pardue, & K. K. Yeo (Red.), *So great a salvation: Soteriology in the majority world* (116-137). Eerdmans. (22 sider)

Andersen, O. (2004). Kirken og samene. Identitet og forsoning. I S. Malmbekk, S. Nesset, Ø. Norderval, & K. Y. Riise (Red.), *Et helligt land for Gud: Hålogaland bispedømme 200 år* (s. 246–256). Ravnetrykk. (11 sider)

Andraos, M. (2017). Doing theology after the TRC. *Toronto Journal of Theology*, 33(2), 295-301. (7 sider)

Battiste, M. (2019). Reconciling truths and decolonizing practices for the head, heart, and hands. I M. Andraos & W.T. Cavanaugh (Red.). *The Church and Indigenous peoples in the Americas* (s. 175-192). Wipf and Stock. (35 sider)

Battle, M. (1997). *Reconciliation: The ubuntu theology of Desmond Tutu*. The Pilgrim Press. Sidene 1-10, 35-53, 154-183. (59 sider)

Bientie, B. L. (1997) Behov for forsoning. I U. Engvall (Red.), *Försoning är ett sätt att börja om: Rapport från ett seminarium om försoningsprocessen mellan samer och kyrka och dess historiska bakgrund* (s. 7-14). Härnösand. (8 sider)

Day, K., & Kim, S. (2017). Introduction. I S. Kim & K. Day (Red.), A companion to public theology (1-21). Brill. (21 sider)

de Gruchy, J. (2002). *Reconciliation: Restoring justice*. Fortress Press. Sidene 1-43, 67-76, 147-213. (142 sider)

Huuva, K. (2016). Försoning – Mer än bara ett ord: Är försoning möjlig mellan Svenska kyrkan och det samiska samhället? I C. R. Bråkenhielm & G. Möller (Red.), *Liv i försoning: Upprättelse i kyrka och samhälle* (s. 66–91). Verbum. (25 sider)

Johnsen, T. (2015). Folkekirke for hvilket folk? Et samisk perspektiv på folkekirkedebatten. I S. Dietrich, H. Elstad, B. Fagerli, & V. L. Haanes (Red.), *Folkekirke nå* (s. 72-81). Verbum Akademisk. (11 sider)

Johnsen, T. (2016). Dialogteologi i et samisk perspektiv. I B. Fagerli, A. H. Grung, S.T. Kloster & L.M. Onsrud (Red.), *Dialogteologi på norsk* (s. 102-119). Verbum Akademisk. (17 sider)

Johnsen, T. (2017). Erkänd historia och förnyade relationer: Perspektiv på försoningsarbetet mellan kyrkan och samerna. I D. Lindmark & O. Sundström (Red.), *Samerna och Svenska kyrkan: Underlag för kyrkligt försoningsarbete* (s. 101–130, 194–199). Gidlunds Förlag. (36 sider)

Kuoljok, I. N. (2013). Utopi eller virkelighet? Forsoningsprosessen mellom kirken og samene i et menneskerettighetsperspektiv. I T. Johnsen & L. Skum (Red.), *Erkjenne fortid -Forme framtid: Innspill til kirkelig forsoningsarbeid i Sápmi* (s. 121-138). Orkana forlag. (18 sider)

LenkaBula, P. (2005). Justice and reconciliation in post-apartheid South Africa: A South African woman’s perspective. *International Review of Mission*, *94*(372), 103–116. (14 sider)

Lindmark, D. (2020). «Välkomna tillbaka!» Återbegravning av samiska mänskliga kvarlevor som försonande praktik. I D. Lindmark & A. Persson (Red.), *Rituella rum och heliga platser: Historiska, samtida och litterära studier* (s. 97–131). Artos. (35 sider)

Lindmark, D., & Sundström, O. (2016). Vem bär ansvar för kyrkans agerande mot samerna i historien? I D. Lindmark & O. Sundström (Red.), *De historiska relationerna mellan Svenska kyrkan och samerna, band 2* (s. 1121–1135). Artos. (15 sider)

McDonough, B. (2019). The Truth and Reconciliation Commission of Canada. I M. Andraos & W. T. Cavanaugh (2019), *The Church and Indigenous peoples in the Americas* (s. 56-77). Wipf and Stock. (22 sider)

Nordbäck, C. (2016). Försoning, erkännande och inklusion: Perspektiv på försoningsprocessen mellan Svenska kyrkan och samerna. I I. Dahlbacka, K. Groop, & J. Dalbacka (Red.), *The shifting boundaries of tolerance: Inclusion, exclusion, and religious communities of memory* (s. 135–197). Religion and Memory. (62 sider)

O’Sullivan, D. (2014). Reconciliation as public theology: Christian thought in comparative indigenous politics. *International Journal of Public Theology*, *8*(1), 5–24. (20 sider)

Rambo, S. (2018). Introduction. I S. N. Arel & S. Rambo (Red.), Post-traumatic public theology (1-22), Palgrave MacMillan.

Robinson, L. (2015). *Embodied peacebuilding: Reconciliation as practical theology*. Peter Lang. Sidene 3-53. (50 sider)

Schreiter, R. J. (2005). Reconciliation and healing as a paradigm for mission. *International Review of Mission*, *94*(372), 74–83. (10 sider)

Skum, L. (2013). Land is life – Life is land: Om urfolksrettigheter og forsoning i et diakonalt perspektiv. I T. Johnsen & L. Skum (Red.), *Erkjenne fortid – Forme framtid: Innspill til kirkelig forsoningsarbeid i Sápmi* (s. 139–151). Orkana forlag. (13 sider)

Solomons, D. (2013). A theology of reconciliation: A search for conceptual clarity. I E. M. Conradie (Red.), *Reconciliation: A guiding vision for South Africa* (s. 98–102). Sun Press. (5 sider)

Sparrock, S. (2017). Vägar fremåt: Från kolonisering till försoning. I D. Lindmark & O. Sundström (Red.), *Samerna och Svenska kyrkan: Underlag för kyrkligt försoningsarbete* (s. 157–186, 201–203). Gidlunds Förlag. (33 sider)

Steffensen, R. (2013). Dialog og forsoningsprosjektet i Nord-Salten. I T. Johnsen & L. Skum (Red.), *Erkjenne fortid – Forme framtid: Innspill til kirkelig forsoningsarbeid i Sápmi* (s. 109–120). Orkana forlag. (12 sider)

Thesnaar, C. (Under publisering): Justice twenty-one years post-TRC: Can a theology of reconstruction assist us to regain our focus on reconciliation and justice?. I P. Regan, D. Solomons & S. Gudmarsdottir (Red.) *Trading justice for peace? Critical perspectives on the truth and reconciliation commissions in South Africa, Canada, and Norway*. AOSIS. (ca. 20 sider)

Tombs, D. (2017). Public theology and reconciliation. I S. Kim & K. Day (Red.), A companion to public theology (119-149). Brill. (31 sider)

West, H. S. (2020). Renegotiating relations, structuring justice: Institutional reconciliation with the Saami in the 1990–2020 reconciliation processes of the Church of Sweden and the Church of Norway. *Religions*, 11(7, 343), 1–22. (22 sider)

Totalt 766 sider